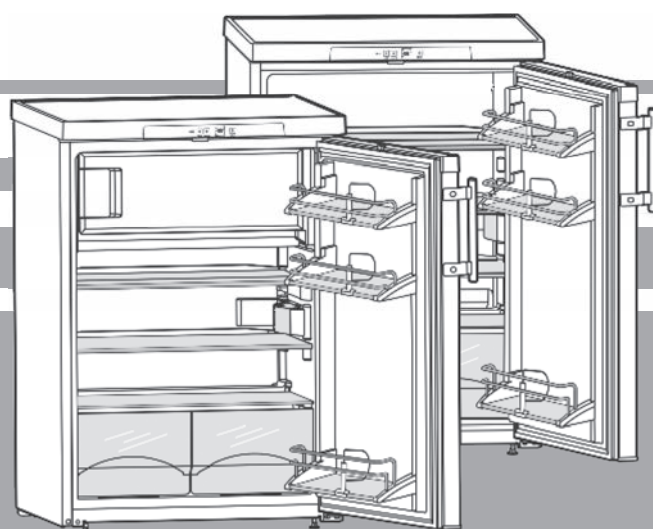


Návod k použití

Stolní chladničky

LIEBHERR

CZ



140612 **7082800 - 00**

TP1764/TP1760 ... 6

Mc TREE

Seznámení se s přístrojem

Obsah

1 Seznámení se s přístrojem	2
1.1 Přehled přístroje a jeho vybavení	2
1.2 Oblast nasazení přístroje	2
1.3 Shoda s předpisy	3
1.4 Rozměry	3
1.5 Úspora energie	3
2 Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
3 Ovládací prvky a symboly displeje	4
3.1 Ovládací a kontrolní prvky	4
3.2 Ukazatel teploty	4
4 Uvedení do provozu	4
4.1 Přeprava spotřebiče	4
4.2 Umístění spotřebiče	4
4.3 Změna směru otevírání dveří*	5
4.4 Zasunutí do kuchyňské linky	5
4.5 Nakládání s obalovým materiálem	6
4.6 Připojení přístroje	6
4.7 Zapnutí přístroje	6
5 Ovládání	6
5.1 Jas ukazatele teploty	6
5.2 Dětská pojistka	6
5.3 Chladicí oddíl	7
5.4 Mrazicí oddíl*	8
6 Údržba	9
6.1 Odmrazení	9
6.2 Čištění přístroje	9
6.3 Výměna žárovky vnitřního osvětlení	9
6.4 Zákaznický servis	9
7 Poruchy	10
8 Odstavení z provozu	10
8.1 Vypnutí zařízení	10
8.2 Odstavení z provozu	10
9 Likvidace spotřebiče	11

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Proto prosíme o pochopení, že si musíme vyhradit změny formy, vybavení a techniky.

Abyste se seznámili se všemi přednostmi svého nového zařízení, přečtěte si prosím pečlivě pokyny v tomto návodu.

Návod je určený pro více modelů. Mohou se vyskytnout odchylky. Odstavce, které odkazují pouze na určité zařízení, jsou označeny hvězdičkou (*).

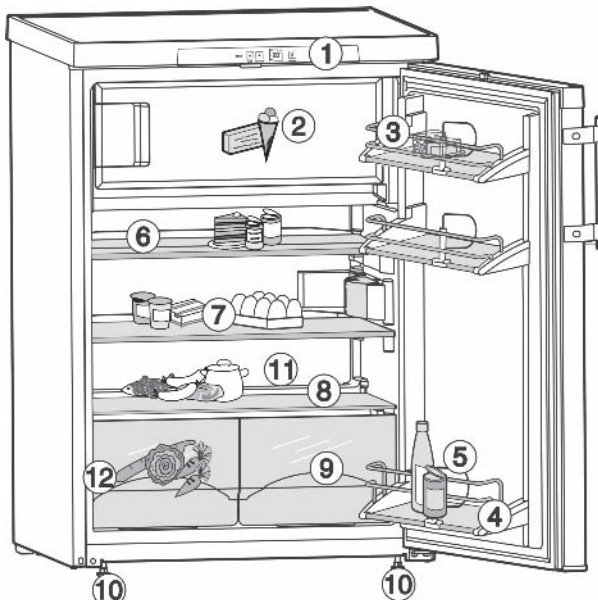
Pokyny k činnostem značí symbol ►, výsledky těchto úkonů jsou označeny symbolem ▷.

1 Seznámení se s přístrojem

1.1 Přehled přístroje a jeho vybavení

Upozornění

- Potraviny roztřídte podle obrázku. Přístroj pak bude pracovat úsporně.
- Příhrádky, zásuvky nebo košíky jsou při dodání uspořádány pro optimální energetickou účinnost.



Obr. 1

- | | |
|--------------------------------|---|
| (1) Obslužné a kontrolní prvky | (7) Přemístitelné odkládací plochy |
| (2) Mrazicí oddíl* | (8) Nejchladnější část |
| (3) Příhrádka na máslo a sýry | (9) Zásuvka na zeleninu |
| (4) Příhrádka na lahve | (10) Přední stavitelné podpěry a zadní přepravní kolečka* |
| (5) Držák lahví | (11) Odtok odtáté vody |
| (6) Dělená odkládací plocha | (12) Typový štítek |

1.2 Oblast nasazení přístroje

Zařízení je vhodné výhradně pro chlazení potravin v domácím nebo podobném prostředí. K tomu se řadí např. použití

- v kuchyních pro zaměstnance, pensíoněch se snídaní,
- hosty ubytovanými ve venkovských staveních, hotelech, motelech apod.,
- při cateringu a podobných službách ve velkoobchodě.

Přístroj používejte výhradně v rámci nasazení běžného v domácnostech. Jakékoli odlišné způsoby použití jsou nepřijatelné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, na něž se vztahuje směrnice pro zdravotnické výrobky 2007/47/ES. Nedovolené nebo nepřiměřené použití přístroje může způsobit poškození nebo zkažení uskladněného zboží. Přístroj není způsobilý pro provoz v místech s nebezpečím výbuchu.

Zařízení je určeno pro provoz v omezeném rozsahu okolních teplot, který udává klimatická třída. Klimatická třída vašeho přístroje je vytištěna na typovém štítku.

Upozornění

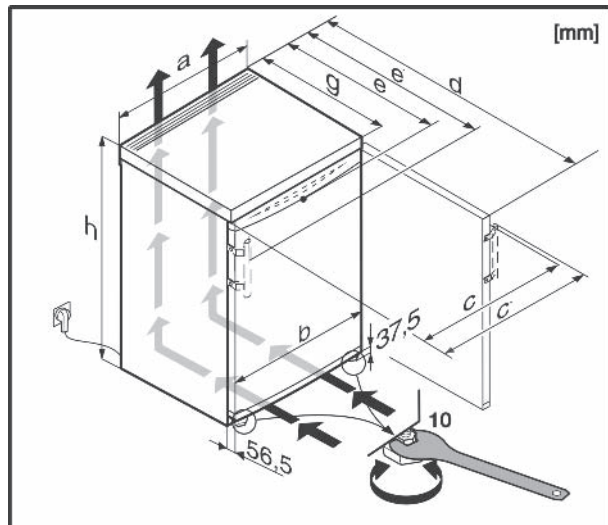
- Dodržujte uvedené teploty okolního prostředí, jinak se sníží chladicí výkon.

Klimatická třída	pro rozsah okolních teplot
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

1.3 Shoda s předpisy

Chladicí okruh je testován z hlediska těsnosti. Přístroj odpovídá bezpečnostním ustanovením a směrnici ES 2006/95/EG, 2004/108/EG, 2009/125/EG a 2010/30/EU.

1.4 Rozměry



Obr. 2

Model	a	b	c	c'	d	e	e'	g	h
TP1760	601	597	612	640	1210*	663*	689*	645*	850
TP1764	601	597	612	640	1210*	663*	689*	645*	850

* U přístrojů bez přiložených vymezovačů odstupu od stěny nebo při nevyužití přiložených vymezovačů odstupu se rozměr zmenšuje o 35 mm (viz 4.2).

1.5 Úspora energie

- Vždy dbejte na dobré odvětrávání. Nezakrývejte větrací otvory a mřížky.
- Přístroj neumísťujte do míst s přímým slunečním svitem, vedle sporáků, topení apod.
- Spotřeba energie je závislá na podmínkách v místě instalace – např. na teplotě okolí (viz 1.2).
- Zařízení otevírejte pokud možno krátce.
- Čím nižší je nastavená teplota, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potraviny uspořádejte roztříděné (viz Seznámení se s přístrojem).
- Veškeré potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Předejde se tak tvorbě námrazy.
- Ukládání teplých pokrmů: Nechte je nejprve vystydnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny rozmrazujte v chladicím prostoru.
- Když se v přístroji vytvoří silná námraza: Přístroj odmrázte.

Nánosy prachu zvyšují spotřebu energie:

- Nejméně jednou ročně zbavte chladicí soustroj a tepelný výměník – kovovou mřížku na zadní straně přístroje – prachu.



2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro uživatele:

- Tento přístroj není určen osobám (také dětem) s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osobám, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, ledaže by byly osobou zodpovídající za jejich bezpečnost poučeny a zpočátku přístroj používaly pod dohledem. Dohlížejte na děti, aby si se zařízením nehrály.
- Při odpojování přístroje od napájecí sítě uchopte zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě poruchy vytáhněte zástrčku nebo vypněte jistič.

- Nepoškodte napájecí kabel. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Opravy a zásahy do přístroje a výměnu napájecího kabelu nechávejte provádět jen zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Zařízení instalujte a připojujte pouze dle údajů v návodu.
- Tento návod pečlivě uchovávejte a předejte jej rovněž případnému příštímu vlastníkovi.
- Zvláštní osvětlení (žárovky, LED, zářivky) v přístroji slouží k osvětlení jeho vnitřku a není určeno k osvětlování místnosti.

Nebezpečí požáru:

- V zařízení obsažené chladicí médium R 600a je šetrné k životnímu prostředí, ale hořlavé. Uniklé chladicí médium se může vznítit.
 - Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.
 - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo se zápalnými zdroji.
 - Ve vnitřním prostoru zařízení nepoužívejte žádné elektrické přístroje (např. zařízení pro čištění parou, topná zařízení, zmrzlinové strojky atp.).
 - Pokud chladicí médium unikne: Odstraňte z blízkosti místa úniku otevřený oheň nebo zdroje vznícení. Místnost dobře větrejte. Kontaktujte zákaznický servis.
- Do přístroje neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako např. butan, propan, pentan atd. Takové spreje poznáte podle uvedeného složení nebo symbolu plamene. Uniklý plyn se může vznítit prostřednictvím elektrických součástí.
- Hořící svíčky, lampy a ostatní předměty s otevřeným plamenem udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje, aby jej nemohly zapálit.
- Vysoce koncentrovaný alkohol uchovávejte pouze těsně uzavřený a nastojato. Uniklý alkohol se může od elektrických součástí vznítit.

Nebezpečí pádu nebo převrácení:

- Sokl, zasouvací poličky, dveře atd. nepoužívejte jako stupátka nebo podpěry. Toto platí obzvláště pro děti.

Nebezpečí kontaminace potravin:

- Nekonzumujte potraviny skladované nad dobu skladovatelnosti.

Nebezpečí vzniku omrzlin, znecitlivění a bolesti:

- Vyvarujte se delšího kontaktu pokožky se studenými povrchy přístroje a s chlazeným či mraženým zbožím, nebo použijte ochranné pomůcky (např. rukavice). Nekonzumujte zmrzlinu – obzvláště vodovou zmrzlinu – nebo ledové kostky ihned a příliš studené.

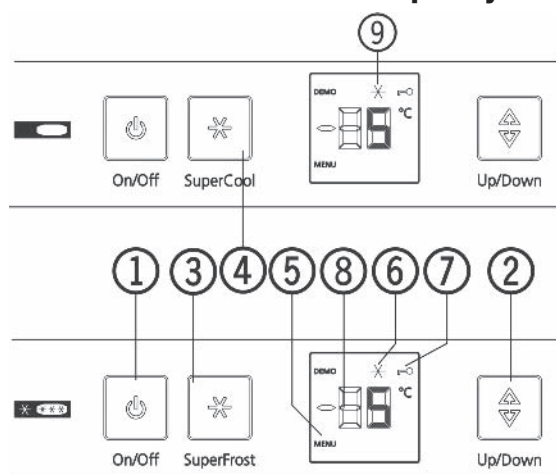
Dodržte specifické pokyny v dalších kapitolách:

	NEBEZPEČÍ	Upozorňuje na situaci přinášející bezprostřední nebezpečí. Pokud toto nebezpečí nebude odvráceno, následkem může být smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujeme, může mít za následek smrt nebo těžké tělesné poranění.
	POZOR	Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujeme, může mít za následek lehké nebo středně těžké tělesné poranění.
	UPOZORNĚNÍ	Upozorňuje na nebezpečnou situaci. Pokud toto nebezpečí nebude odvráceno, následkem mohou být hmotné škody.
	Upozornění	Označuje užitečné poznámky a tipy.

Ovládací prvky a symboly displeje

3 Ovládací prvky a symboly displeje

3.1 Ovládací a kontrolní prvky



Obr. 3

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| (1) Tlačítko On/Off (Zap./Vyp.) | (6) Symbol SuperFrost |
| (2) Nastavovací tlačítko | (7) Symbol dětské pojistky |
| (3) Tlačítko SuperFrost | (8) Ukazatel teploty |
| (4) Tlačítko SuperCool | (9) Symbol SuperCool |
| (5) Symbol Menu | |

3.2 Ukazatel teploty

Při obvyklém provozu se zobrazí:

- průměrná chladicí teplota

Ukazatel teploty bliká:

- nastavení teploty se mění

Následující zobrazení odkazují na poruchy. Možné příčiny a nápravná opatření (viz Poruchy):

- **F0** až **F9**

4 Uvedení do provozu

4.1 Přeprava spotřebiče



POZOR

Nebezpečí poranění a poškození v důsledku chybné přepravy!

- Zařízení přepravujte zabalené.
- Zařízení přepravujte ve svislé poloze.
- Zařízení nepřepravujte sami.

4.2 Umístění spotřebiče



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru v důsledku vlhkosti!

Pokud budou součásti vedoucí proud nebo přírodní síťové vedení vlhké, může dojít ke zkratu.

- Příklad je navržen pro provoz v uzavřených prostorech. Přístroj neprovozujte pod širým nebem nebo ve vlhkém prostředí a v dosahu stříkající vody.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru způsobeného zkratem!

Pokud se přírodní kabel či zástrčka přístroje či nějakého jiného spotřebiče dotýká zadní strany přístroje, může v důsledku vibrací přístroje dojít k poškození přírodního kabelu či zástrčky a ke vzniku zkratu.

- Postavte přístroj tak, aby se ho nedotýkala žádná zástrčka ani přírodní síťový kabel.
- K zásuvkám za přístrojem nepřipojujte tento ani žádný jiný spotřebič.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru v důsledku chladicího média!

V zařízení obsažené chladicí médium R 600a je šetrné k životnímu prostředí, ale hořlavé. Uniklé chladicí médium se může vznítit.

- Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru a poškození!

- Nestavte na spotřebič žádné přístroje vydávající teplo, např. mikrovlnné trouby, toustovače apod.!



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru a poškození v důsledku zablokovaných větracích otvorů!

- Větrací otvory udržujte vždy volné. Vždy dbejte na dobré odvětrávání.

Upozornění

Vaky na zadní straně přístroje jsou důležité pro jeho funkčnost. Jejich obsah není jedovatý ani nebezpečný.

- Vaky neodstraňujte!

UPOZORNĚNÍ

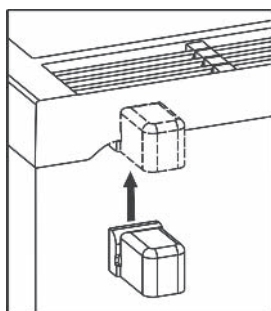
Nebezpečí poškození působením kondenzované vody!

- Zařízení neinstalujte přímo vedle dalšího chladicího/mrazicího zařízení.

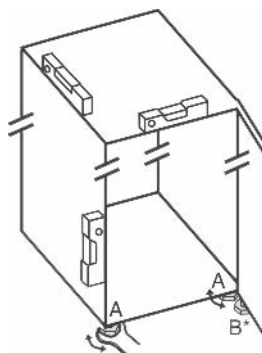
- ❑ Pokud je přístroj poškozený, neprodleně – ještě před připojením – kontaktujte dodavatele.
- ❑ Podlaha v místě instalace musí být horizontální a rovná.
- ❑ Neumísťujte přístroj na přímé sluneční světlo nebo vedle sporáku, topení apod.
- ❑ Zařízení smí být přemísťováno pouze v prázdném stavu.
- ❑ Zařízení neinstalujte bez pomoci.
- ❑ Místnost pro vaše zařízení musí vykazovat dle normy EN 378 na každých 8 g chladicího média R 600a objem 1 m³. Jestliže je místnost se spotřebičem příliš malá, může v případě netěsnosti chladicího okruhu vzniknout hořlavá směs plynu se vzduchem. Údaj o množství chladiva naleznete na typovém štítku uvnitř přístroje.
- ▶ Vyjměte připojovací kabel ze zadní strany zařízení. Přitom odstraňte držák kabelu, jinak bude způsobovat hluk v důsledku vibrací!
- ▶ Odstraňte veškeré přepravní pojistné díly.

Pokud jsou k přístroji přiloženy vymezovače odstupu od stěny, jejich namontováním a používáním dosáhnete uváděné spotřeby. Bez vymezovačů odstupu se udaná hloubka přístroje sníží o 3,50 cm. Pokud přiložené vymezovače odstupu od stěny nepoužijete, nebude to mít žádný vliv na funkčnost přístroje, nicméně při zmenšení odstupu od stěny se může nepatrně zvýšit spotřeba.

- ▶ Jsou-li k přístroji přiloženy vymezovače odstupu od stěny, namontujte je vlevo a vpravo nahoře na zadní straně přístroje.



- ▶ Zlikvidujte obal. (viz 4.5)
- ▶ Přístroj vyrovnejte seřízením nastavitelných podpěr pomocí přiloženého klíče (A) a vodováhy tak, aby stál pevně a rovně.



Upozornění

- ▶ Přístroj vyčistěte (viz 6.2).

Pokud je zařízení instalováno v příliš vlhkém prostředí, může se na vnější straně zařízení tvořit kondenzovaná voda.

- ▶ Vždy dbejte na dobrý přívod a odvod vzduchu v místě instalace.

4.3 Změna směru otevírání dveří*

Podle potřeby je možno směr zaměnit.

Ujistěte se, že máte k dispozici následující nástroje:

- ❑ Přiložený stranový klíč
- ❑ Příp. druhou osobu pro montážní práce

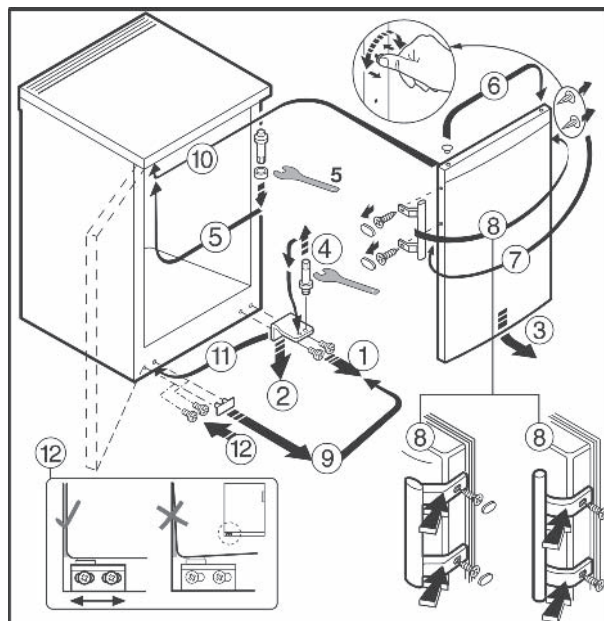


POZOR

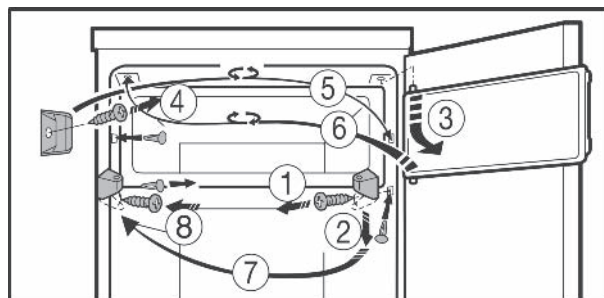
Nebezpečí poranění v případě vypadnutí dveří!

- ▶ Dveře dobře přidržíte.

- ▶ Dveře opatrně odložte.



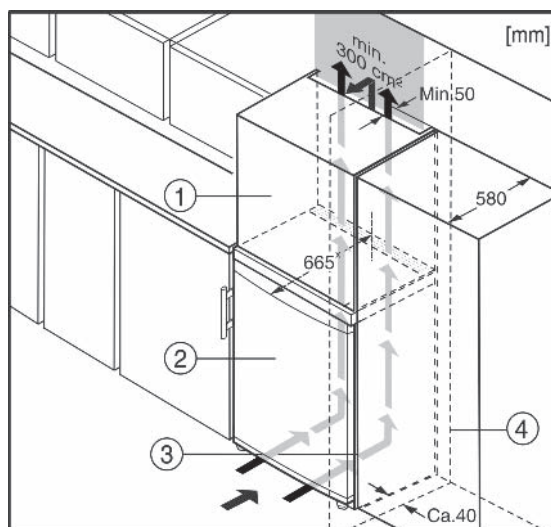
Obr. 4 pro přístroje s dveřním madlem



Obr. 5 pro přístroje s mrazicím oddílem

- ▶ Postupujte v pořadí podle čísel na obrázcích.

4.4 Zasunutí do kuchyňské linky



- (1) Nástavec
- (2) Přístroj

- (3) Kredenc
- (4) Stěna

Obr. 6

Ovládání

* U přístrojů bez přiložených vymezovačů odstupů od stěny nebo při nevyužití přiložených vymezovačů odstupů se rozměr zmenšuje o 35 mm (viz 4.2).

Zařízení může být obestavěno kuchyňským vybavením. Aby se zařízení Obr. 6 (2) přizpůsobilo výšce kuchyňské linky, může se nad něj umístit odpovídající nástavec Obr. 6 (1).

Při obestavění kuchyňským nábytkem hloubky max. 580 mm může přístroj stát v jeho bezprostřední blízkosti Obr. 6 (3). Zařízení přečnává přední stěnu kuchyňské linky o 70 mm* na stranách a o 85 mm* uprostřed.

Důležité pro ventilaci:

- Po celé šířce nástavce musí zůstat volný větrací otvor hloubky nejméně 50 mm.
- Odvětrávací příčný průřez pod stropem místnosti musí činit minimálně 300 cm².
- Čím větší větrací prostor je k dispozici, tím úsporněji přístroj pracuje.

4.5 Nakládání s obalovým materiálem



VAROVÁNÍ

Nebezpečí udušení obalovým materiálem a fóliemi!

- Nenechte děti hrát si s obalovým materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů:

- Vlnitá lepenka/karton
 - Díly z pěnového polystyrenu
 - Fólie a sáčky z polyethylenu
 - Stahovací pásky z polypropylenu
 - Stlučené dřevěné rámy s kotoučem z polyethylenu*
- Obalový materiál odevzdejte na oficiálním sběrném místě.



4.6 Připojení přístroje

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození elektroniky!

- Nepoužívejte žádný samostatný měnič (měnicí stejnosměrný proud na střídavý proud, resp. trojfázový proud) nebo energeticky úspornou zástrčku.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru a přehřátí!

- Nepoužívejte žádné prodlužovací kabely a rozbočovací lišty.

Typ proudu (střídavý) a velikost napětí v místě instalace musejí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Seznámení se s přístrojem).

Zásuvka musí být uzemněna a elektricky jištěna podle předpisů. Vypínací proud jističe musí ležet mezi 10 A a 16 A.

Musí být snadno přístupná, aby mohlo být zařízení v případě nouze rychle odpojeno od proudu. Nesmí se nacházet za přístrojem.

- Zkontrolujte elektrická připojení.
- Zasuňte síťovou zástrčku.



4.7 Zapnutí přístroje

- Stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1).
- ▷ Příklad: Příklad je zapnutý. Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu.
- ▷ Pokud na ukazateli svítí všechny LED, je přístroj v předváděcím režimu. Obráťte se na zákaznický servis.

5 Ovládání

5.1 Jas ukazatele teploty

Jas ukazatele teploty můžete přizpůsobit světelným podmínkám v místnosti.

5.1.1 Seřízení jasu

Jas je nastavitelný v rozsahu **h 0** (nejnižší jas) až **h 5** (nejvyšší jas).

- Aktivace nastavovacího režimu: Stiskněte přibližně na pět sekund tlačítko SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítko SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se rozsvítí symbol Menu Obr. 3 (5).
- ▷ Na ukazateli bliká **c**.
- Nastavovacím tlačítkem Obr. 3 (2) zvolte **h**.
- Volbu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se zobrazí naposledy nastavená úroveň jasu.



- Nastavovacím tlačítkem Obr. 3 (2) zvolte požadovanou hodnotu **h 0** až **h 5**.
- Nové nastavení potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli bliká **h**.
- ▷ Jas je nastaven.
- Opuštění nastavovacího režimu po provedení změn: Jednou stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1).
- ▷ Na ukazateli teploty se opět zobrazí teplota.

Pokud je nastavovací režim aktivní, ale přejete si ponechat původně nastavený jas:

- Dvakrát stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1), čímž nastavovací režim ukončíte.
- ▷ Na ukazateli teploty se opět zobrazí teplota.

5.2 Dětská pojistka

Pomocí dětské pojistky můžete zabezpečit, že děti zařízení při hrách nedopatřením nevypnou.

5.2.1 Nastavení dětské pojistky

Pokud si přejete funkci zapnout:

- Aktivace nastavovacího režimu: Stiskněte přibližně na pět sekund tlačítko SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítko SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se rozsvítí symbol Menu Obr. 3 (5).
- ▷ Na ukazateli bliká **c**.
- Volbu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se objeví **cl**.
- Volbu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).

- ▷ Na ukazateli se rozsvítí symbol dětské pojistky Obr. 3 (7).
- ▷ Na ukazateli bliká **c**.



- ▶ Dětská pojistka je zapnutá. Pokud si přejete ukončit nastavovací režim:
- ▶ Krátce stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1).
- ▷ Na ukazateli teploty se opět zobrazí teplota.

Pokud si přejete funkci vypnout:

- ▶ Aktivace nastavovacího režimu: Stiskněte přibližně na pět sekund tlačítko SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítko SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se rozsvítí symbol Menu Obr. 3 (5).
- ▷ Na ukazateli bliká **c**.
- ▶ Volbu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli se objeví **c0**.
- ▶ Volbu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost* Obr. 3 (3) / tlačítka SuperCool* Obr. 3 (4).
- ▷ Symbol dětské pojistky Obr. 3 (7) zhasne.
- ▷ Na ukazateli bliká **c**.
- ▷ Dětská pojistka je vypnutá.
- Pokud si přejete ukončit nastavovací režim:
- ▶ Krátce stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1).
- ▷ Na ukazateli teploty se opět zobrazí teplota.

5.3 Chladicí oddíl

Přirozeným prouděním vzduchu se v chladicím oddíle vytvoří různé teplotní oblasti. Bezprostředně nad přihrádkami na zeleninu a v blízkosti zadní stěny je nejchladnější. V horní přední části a na dveřích je teplota nejvyšší.

5.3.1 Chlazení potravin

- ▶ Potraviny rychle podléhající zkáze (hotová jídla, masné a uzenářské výrobky) ukládejte do nejchladnější oblasti. Do horní části a do dveří ukládejte máslo a konzervy (viz Seznámení se s přístrojem).
- ▶ K balení užívejte opakovaně použitelné nádoby z plastu, kovu, hliníku či skla nebo potravinové fólie.
- ▶ Potraviny, které snadno načichnou, aromatické potraviny a všechny tekutiny přechovávejte vždy v uzavřených nádobách nebo zakryté.
- ▶ Potraviny, které jsou citlivé na plynný etylen nebo které jej samy ve velké míře uvolňují, jako například ovoce, zelenina, salát, ukládejte odděleně nebo v obalech, jinak se zkrátí doba skladovatelnosti. Například rajčata neskladujte společně s kiwi nebo se zelím.
- ▶ Potraviny neukládejte příliš těsně, aby kolem nich mohl dobře proudit vzduch.
- ▶ Lahve zajistěte proti převrácení: posuňte držák lahví.

5.3.2 Nastavení teploty

Teplota závisí na následujících faktorech:

- četnost otevírání dveří,
- teplota v místnosti,
- druh, teplota a množství potravin.

Doporučené nastavení teploty: 5 °C

V mrazicím oddíle se pak vytvoří průměrná teplota přibližně -18 °C.*

Nastavení teploty lze dále popsáním způsobem změnit. Po hodnotě 2 °C následuje opět hodnota 9 °C.

- ▶ Nastavení teploty: Stiskněte nastavovací tlačítko Obr. 3 (2).

- ▷ Na ukazateli se rozblíká dosud nastavená hodnota.
- ▶ Změna teploty v krocích po 1 °C: Stiskněte nastavovací tlačítko Obr. 3 (2) tolikrát, až se na ukazateli zobrazí požadovaná teplota.
- ▶ Změna teploty průběžně: Podržte nastavovací tlačítko stisknuté.

- ▷ Během seřizování hodnota bliká.

- ▷ Přibližně po pěti sekundách od posledního uvolnění tlačítka se nové nastavení uloží a na displeji se opět zobrazí skutečná teplota. Teplota ve vnitřním prostoru se pomalu upraví na novou hodnotu.



CZ

5.3.3 SuperCool

S funkcí SuperCool dosáhnete nejvyššího chladicího výkonu a nízkých teplot. Funkci SuperCool použijte k rychlému ochlazení velkého množství potravin.

Při zapnutí funkce SuperCool pracuje přístroj s nejvyšším chladicím výkonem. Zvuky chladicího soustrojí přitom mohou být přechodně hlasitější.

V režimu SuperCool má přístroj poněkud vyšší spotřebu energie.

Chlazení s funkcí SuperCool*

- ▶ Stiskněte krátce tlačítko SuperCool Obr. 3 (4).
- ▷ Na ukazateli svítí symbol SuperCool Obr. 3 (9).
- ▷ Chladicí teplota klesne na nejnižší hodnotu. Přístroj je v režimu SuperCool.
- ▷ Po 6 až 12 hodinách se funkce SuperCool automaticky vypne. Zařízení dále pracuje v energeticky úsporném normálním provozu.

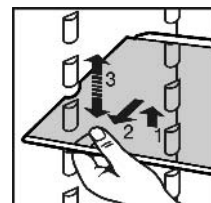
Předčasné vypnutí funkce SuperCool*

- ▶ Stiskněte krátce tlačítko SuperCool Obr. 3 (4).
- ▷ Symbol SuperCool Obr. 3 (9) na ukazateli zhasne.
- ▷ Funkce SuperCool je vypnutá.

5.3.4 Přemístění odkládacích ploch

Odkládací plochy jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zádržkami.

- ▶ Odkládací plochu zvedněte a vysuňte k sobě.
- ▶ Zasuňte odkládací plochu tak, aby vyvýšená zádržka byla vzadu.
- ▷ Potraviny pak nepřimrznou k zadní stěně.



5.3.5 Používání dělených odkládacích ploch

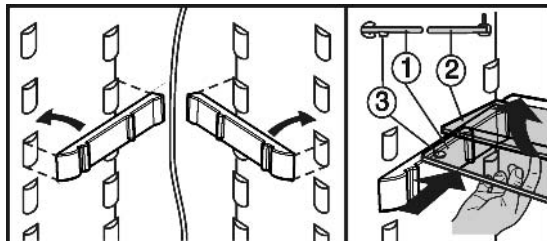


POZOR

Nebezpečí pořezání!

Odkládací plocha se může rozbít. O střepech se můžete pořezat.

- ▶ Vyjímajte pouze prázdné odkládací plochy.

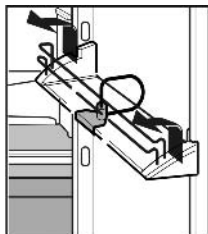


Obr. 7

- Odkládací plocha s vyvýšeným okrajem (2) musí ležet vzadu.

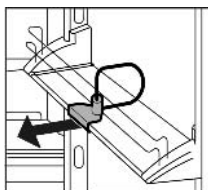
5.3.6 Vyjmutí dveřní přihrádky

- Vyjměte odkládací plochu podle obrázku.



5.3.7 Vyjmutí držáku lahví

- Držák lahví vyjměte podle obrázku.
- Držák lahví vždy uchopujte za plastovou část.



5.4 Mrazicí oddíl*

V mrazicím oddíle můžete při teplotě -18°C a nižší skladovat po mnoho měsíců mražené potraviny, připravovat kostky ledu a zamrazovat čerstvé potraviny.

Teplota vzduchu měřená v oddíle teploměrem či jiným přístrojem může kolísat.

5.4.1 Zamrazování potravin*

Během 24 hodin můžete zamrazit nejvýše tolik kilogramů čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku (viz Seznámení se s přístrojem) pod údajem „Mrazicí výkon ... kg/24h“.



POZOR

Nebezpečí poranění skleněnými stěpy!

Láhve a nádoby s nápoji mohou při zmrazení prasknout. Toto platí obzvláště pro nápoje obsahující kysličník uhličitý.

- Láhve a nádoby s nápoji nezmrazujte!

Aby se potraviny rychle zamrazily v celém objemu, nepřekračujte následující množství pro balení:

- Ovoce, zelenina až do 1 kg
- Maso až do 2,5 kg
- Potraviny balte po porcích do mrazicích sáčků, opakovaně použitelných plastových, kovových nebo aluminiových nádob.
- Potraviny položte co největší plochou na dno mrazicího oddílu. Dbejte přitom, aby se nedostaly do kontaktu s již zmraženými potravinami, které by takto mohly částečně roztát.

5.4.2 Doba skladování*

Směrodatné hodnoty pro skladování různých potravin v mrazicím oddíle:

Zmrzlina	2 až 6 měsíců
Uzeniny, šunka	2 až 6 měsíců
Chléb, pečivo	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	6 až 10 měsíců
Tučné ryby	2 až 6 měsíců
Libové ryby	6 až 12 měsíců
Sýry	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	6 až 12 měsíců

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

5.4.3 Rozmrazování potravin*

- v chladicím prostoru
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě
- v pečicí nebo horkovzdušné troubě
- Vyjímajte jen tolik potravin, kolik potřebujete. Rozmražené potraviny co nejrychleji zpracujte.
- Rozmražené potraviny opět zamrazujte jen ve výjimečných případech.

5.4.4 SuperFrost*

Pomocí této funkce můžete čerstvou potraviny zmrazit rychle v celém objemu. Zařízení pracuje s maximálním chladicím výkonem, díky tomu může být hluk chladicího agregátu přechodně hlasitější.

Kromě toho v sobě již zamražené potraviny nahromadí více chladu. Při odmrazování přístroje pak zůstanou déle zmrzlé.

Za 24 hodin můžete zamrazit nejvýše tolik kilogramů čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku v položce „Mrazicí výkon ... kg/24h“. Toto maximální množství zamrazovaného zboží se liší vždy dle modelu a klimatické třídy.

Podle množství čerstvých potravin určených k zamrazení je třeba v předstihu zapnout funkci SuperFrost: při malém množství přibližně 6 hodin, při maximálním množství 24 hodin před vložením potravin.

Potraviny zabalte a položte je na co možná největší plochu. Zamezte kontaktu zamrazovaných potravin s již zmraženými potravinami, které by jinak mohly částečně roztát.

SuperFrost nemusíte zapínat v následujících případech:

- při vkládání již zmražených věcí
- při zamrazování do přibližně 1 kg čerstvých potravin denně

Zamrazování s funkcí SuperFrost*

- Jednou krátce stiskněte tlačítko SuperFrost obr. 3 (3).
- ▷ Symbol SuperFrost obr. 3 (6) svítí.
- ▷ Teplota mrazicího prostoru klesá, zařízení pracuje s maximálním chladicím výkonem.
- Při malém množství zamrazovaných potravin:
 - Počkejte přibližně 6 hodin.
- Při maximálním množství zamrazovaných potravin:
 - Počkejte přibližně 24 hodin.
- Položte potraviny do mrazicího oddílu tak, aby byly v kontaktu s jeho dnem nebo bočními stěnami.
- ▷ SuperFrost se vypne automaticky. Vždy podle vloženého množství, nejdříve po 30 h, nejpozději po 65 h.

- ▷ Až bude zamrazování dokončené, symbol SuperFrost Obr. 3 (6) zhasne.
- ▷ Zařízení dále pracuje v energeticky úsporném normálním provozu.

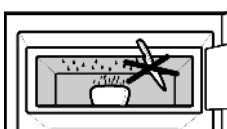
6 Údržba

6.1 Odmrazení

6.1.1 Odmrazování mrazicího oddílu*

Po delším provozu se v mrazicím oddíle vytvoří vrstva námrazy, resp. ledu. To je zcela normální. Vrstva námrazy či ledu se utváří rychleji, pokud jsou dvířka často otevírána nebo když jsou ukládané potraviny teplé. Tlustá vrstva ledu v každém případě zvyšuje spotřebu energie, proto přístroj pravidelně odmrazujte.

- ▶ Den před odmrazováním zapněte funkci SuperFrost.
- ▶ Vypněte přístroj.
- ▷ Ukazatel teploty zhasne.
- ▶ Pokud ukazatel teploty zůstává rozsvícený, je zapnuta dětská pojistka. (viz 5.2).
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.
- ▶ Mražené potraviny zabalte do novinového papíru nebo deky a uložte je na chladném místě.
- ▶ Postavte na dno mrazicího oddílu hrnec s horkou (nikoliv vařící) vodou.
- ▷ Odmrazování se tím urychlí.
- ▶ Během odmrazování ponechte dvířka mrazicího oddílu a přístroje otevřená.
- ▶ Uvolněné kusy ledu vyjměte.
- ▶ Odtátou vodu podle potřeby opakovaně utírejte houbou nebo utěrkou.
- ▶ Vyčistěte oddíl. (viz 6.2)



6.2 Čištění přístroje



POZOR

Nebezpečí poranění a poškození horkou parou! Horká pára může poškodit povrchové plochy a může vést k popálení.

- ▶ Nepoužívejte žádná parní čisticí zařízení!

UPOZORNĚNÍ

Chybné čištění přístroj poškozuje!

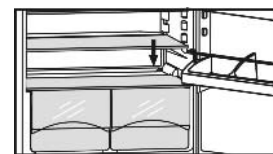
- ▶ Nepoužívejte koncentrovaný čisticí prostředek.
- ▶ Nepoužívejte žádné drsné nebo ostré houbičky nebo ocelovou vatu.
- ▶ Nepoužívejte žádné ostré či drsné nástroje ani prostředky obsahující písek, chlor nebo kyseliny.
- ▶ Nepoužívejte žádná chemická rozpouštědla.
- ▶ Nepoškodte a neodstraňte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- ▶ Kabel ani jiné konstrukční součásti netrhejte, nezamotávejte ani nepoškozujte.
- ▶ Nenechte vniknout čisticí vodu do odtokového žlábků, větracích mřížek a elektrických součástí.
- ▶ Používejte měkké utěrky a univerzální čisticí prostředek s neutrálním pH.
- ▶ Ve vnitřním prostoru zařízení použijte jen čistič a čisticí prostředek, který nepoškozují potraviny.

- ▶ Zařízení vyprázdněte.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.

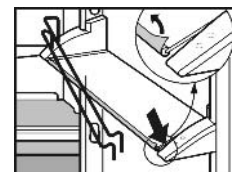


- ▶ Pravidelně čistěte větrací mřížky pro přívod i odvod vzduchu.
- ▷ Nánosy prachu zvyšují spotřebu energie.

- ▶ **Vnější a vnitřní plochy z plastu** umyjte ručně vlažnou vodou s trochou čisticího prostředku.
- ▶ **Lakované boční stěny** otírejte výhradně měkkou čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte vlažnou vodu s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ **Čištění odtokového otvoru:** Usazeniny odstraňte tenkým nástrojem, například vatovou tyčinkou.



- ▶ **Součásti vybavení** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou saponátu.



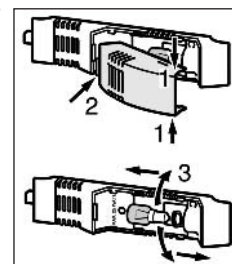
Po vyčištění:

- ▶ Zařízení a součásti vybavení vysušte.
- ▶ Zařízení opět připojte do sítě a zapněte.
- ▶ Zapněte funkci SuperFrost (viz 5.4.4).*
- ▶ Opět vložte potraviny.

6.3 Výměna žárovky vnitřního osvětlení

Údaje o žárovce

- max. 15 W
- Objímka: E14
- Druh napětí a jeho velikost musejí souhlasit s údaji na typovém štítku
- ▶ Vypněte přístroj.
- ▶ Vytáhněte zástrčku napájecího kabelu nebo vypněte jistič.
- ▶ Uchopte stínítko nahoře a dole Obr. 8 (1).
- ▶ Vzadu stínítko vycvakněte a uvolněte Obr. 8 (2).
- ▶ Vyměňte žárovku Obr. 8 (3).
- ▶ Stínítko vzadu zasuněte zpět a nechte jej po stranách zapadnout.



Obr. 8

6.4 Zákaznický servis

Nejprve zkontrolujte, zda můžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). V opačném případě se obraťte na zákaznický servis. Adresu naleznete na přiloženém seznamu zákaznických servisů.



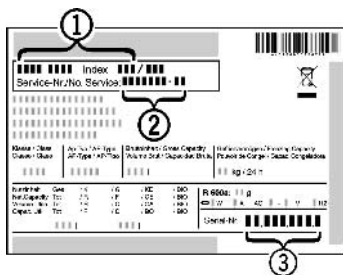
VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění v důsledku neodborně prováděných oprav!

- ▶ Opravy a zásahy na zařízení a přívodním kabelu, které nejsou výslovně vyjmenovány (viz Údržba), může provádět pouze zákaznická služba.

Poruchy

- Označení zařízení Obr. 9 (1), servisní číslo Obr. 9 (2) a výrobní číslo Obr. 9 (3) si přečtete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na levé vnitřní straně zařízení. Odstraněním typového štítku se zbavujete veškerých práv na záruční opravu.



Obr. 9

- Uvědomte zákaznický servis a sdělte závadu, označení zařízení obr. 9 (1), servisní číslo Obr. 9 (2) a výrobní číslo Obr. 9 (3).
- ▷ Toto umožní rychlý a cíleně směřovaný servisní zásah.
- Zařízení nechte uzavřené do příjezdu zákaznického servisu.
- ▷ Potraviny zůstanou déle chladné.
- Síťovou zástrčku vytáhněte (přitom netahejte za síťový kabel) nebo vypněte pojistku.

7 Poruchy

Konstrukce vašeho přístroje zajišťuje bezpečnou funkci a dlouhou životnost. Pokud by přesto během provozu nastala porucha, zkontrolujte prosím, zda není způsobena chybnou obsluhou. V tomto případě vám musí být vzniklé náklady účtovány i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

Zařízení nepracuje.

- Zařízení není zapnuto.
- Zařízení zapněte.
- Síťová zástrčka není správně zastrčena v zásuvce.
- Zkontrolujte síťovou zástrčku.
- Pojistka zásuvky není v pořádku.
- Zkontrolujte pojistku.

Kompresor běží dlouho.

- Při menším nároku na chlazení pracuje kompresor s nižšími otáčkami. Ačkoli se tímto prodlouží doba chodu, energie se ušetří.
- To je u energeticky úsporných modelů normální.
- SuperFrost je zapnuto.*
- Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. Toto je normální.*
- Přístroj je v režimu SuperCool.*
- Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. Toto je normální.*

V zadní dolní části přístroje (u kompresoru) bliká pravidelně každých 15 sekund LED*.

- Měnič je vybaven diagnostikou s LED.
- Blikání je normální.

Hluk je příliš hlasitý.

- Kompresory s regulací otáček* mohou v závislosti na otáčkách vydávat různé zvuky.
- Hluk je normální.

Bublání, šplíchání

- Tento zvuk pochází od chladicího média, které proudí v chladicím okruhu.
- Hluk je normální.

Tiché cvaknutí

- Zvuk vznikne vždy, když se chladicí soustrojí (motor) automaticky zapne či vypne.
- Zvuk je normální.

Bzučení. Je vždy krátkodobě o něco hlasitější, když se chladicí soustrojí (motor) zapíná.

- Při zapnutí funkce SuperFrost, při čerstvě vložených potravinách nebo po době otevřených dveří se chladicí výkon automaticky zvýší.
- Zvuk je normální.
- Při zapnutí funkce SuperCool, po vložení čerstvých potravin nebo po delším otevření dveří se chladicí výkon automaticky zvýší.
- Zvuk je normální.
- Okolní teplota je příliš vysoká.
- Řešení problému: (viz 1.2)

Vibrační hluk

- Zařízení nestojí pevně na podlaze. V důsledku toho se začnou předměty a okolní nábytek chvět působením běžícího chladicího soustrojí.
- Vyrovnajte přístroj stavitelnými podpěrami.
- Odsuňte lahve a nádoby od sebe.

Na ukazateli teploty se zobrazí: F0 až F9

- Došlo k závadě.
- Obraťte se na zákaznický servis (viz Údržba).

Na ukazateli teploty svítí DEMO.

- Je aktivován předváděcí režim.
- Obraťte se na zákaznický servis (viz Údržba).

Teplota není dostatečně nízká.

- Dveře zařízení nejsou správně zavřené.
- Zavřete dveře zařízení.
- Přívod nebo odvod vzduchu není dostatečný.
- Uvolněte ventilační mřížky.
- Okolní teplota je příliš vysoká.
- Řešení problému: (viz 1.2).
- Zařízení bylo příliš často nebo příliš dlouho otevřeno.
- Vyčkejte, zda se požadovaná teplota znovu sama neobnoví. Pokud se tak nestane, obraťte se na zákaznický servis (viz Údržba).
- Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez použití funkce SuperFrost.*
- Řešení problému: (viz 5.4.4)*
- Teplota je nastavena chybně.
- Nastavte nižší teplotu a po 24 hodinách ji zkontrolujte.
- Zařízení stojí příliš blízko u zdroje tepla.
- Řešení problému: (viz Uvedení do provozu).

Vnitřní osvětlení nesvítí.

- Zařízení není zapnuto.
- Zařízení zapněte.
- Dveře byly otevřené déle než 15 minut.
- Vnitřní osvětlení se automaticky vypne, pokud jsou dveře otevřené přibližně 15 minut.
- Pokud vnitřní osvětlení nesvítí, zatímco ukazatel teploty ano, je vadná žárovka.
- Vyměňte žárovku (viz Údržba).

8 Odstavení z provozu

8.1 Vypnutí zařízení

- Stiskněte tlačítko On/Off Obr. 3 (1) přibližně na 2 sekundy.
- ▷ Ukazatel teploty zhasne.

8.2 Odstavení z provozu

- Zařízení vyprázdněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.
- Přístroj vyčistěte (viz 6.2).
- Dvířka ponechte otevřená, aby uvnitř nevznikal zápach.



9 Likvidace spotřebiče

Přístroj obsahuje recyklovatelné materiály a musí být zlikvidován odděleně od netříděného komunálního odpadu. Likvidace vysloužilého přístroje musí probíhat odborně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při odvozu vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby nedošlo k nekontrolovanému úniku chladicího média (údaje na typovém štítku) a oleje.

- ▶ Vhodným způsobem zabraňte dalšímu možnému používání přístroje.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku.
- ▶ Odřízněte připojovací kabel.

Mc TREE a.s., Hlavní 238, 250 89, Lázně Toušeň

tel.: 255 717 441, e-mail: servis@mctree.cz, www.mctree.cz